

UFO22 Eurocup Österreichische Meisterschaft

10.-12. Juli 2026

Veranstalter: SCTWV Achensee

im Auftrag des OeSV



AUSSCHREIBUNG

OeSV EDV Nr 18638, OeSV Freigabe-Nr. 36269 vom 23.03.2026

(zählt zur Bestenliste der vom OeSV anerkannten Klassenvereinigung)

Ende der regulären Meldefrist: 26.6.2026, 22:00

Meldegebühr:

3-er Teams: € 250,- innerhalb der regulären Meldefrist, € 300,- bis Ende der Registrierung.

4-er Teams: € 300,- innerhalb der regulären Meldefrist, € 350,- bis Ende der Registrierung.

Erstes Ankündigungssignal: 10.7.2026, 12:00.

1 Regeln:

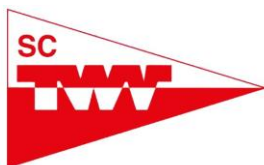
- 1.1 Die Veranstaltung unterliegt den Regeln, die in den „Wettfahrtregeln Segeln“ (WRS) festgelegt sind.
- 1.2 Zusätzlich gelten die Wettfahrtordnung des OeSV, die Allgemeinen Segelanweisungen des OeSV, die ergänzenden Segelanweisungen des SCTWV und diese Ausschreibung.
- 1.3 Sollten die Klassenbestimmungen nichts Anderes vorschreiben oder erlauben, so gilt ISO-Norm 12402-5 (oder gleichwertig) als Mindestanforderung für persönliche Auftriebsmittel. Die Verwendung von aufblasbaren Auftriebsmitteln (Automatikwesten) ist nur zulässig, wenn diese in den anzuwendenden Klassenvorschriften ausdrücklich erlaubt wird.
- 1.4 Es gelten die Bestimmungen der Anti-Doping-Regelungen von World Sailing und des Anti-Doping-Bundesgesetzes. Wegen Dopings suspendierte oder gesperrte Sportlerinnen und Sportler sowie Betreuungspersonen sind nicht zur Teilnahme an der Veranstaltung zugelassen.
- 1.5 Der Gebrauch von ferngesteuerten Fluggeräten (Drohnen) über dem Regattagebiet durch begleitende oder unterstützende Personen ist - zusätzlich zu den gesetzlichen Bestimmungen - nur dann zulässig, wenn dieser beim Veranstalter angemeldet und von diesem genehmigt wurde.
- 1.6 Die Regel C5 der UFO22-Klassenvorschrift ist außer Kraft gesetzt. Das Mitführen von Verbrennungsmotoren und Treibstoff bzw. von Elektromotoren mit einer Leistung von mehr als 2000 Watt ist nicht gestattet (Verordnung des Landeshauptmannes vom 11. Mai 1998 zur Beschränkung der Schifffahrt auf bestimmten Seen in Tirol) – Ergänzung vom 17.5.2026
- 1.7 Bei sprachlichen Unklarheiten gilt die deutschsprachige Version dieser Ausschreibung.

2 Werbung:

Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und bereitgestellte Werbung anzubringen. [DP]

3 Teilnahmeberechtigung und Meldung:

- 3.1 International offen für alle Boote der Klasse UFO22, die im Bootsregister eines von World Sailing anerkannten Vereines eingetragen sind, den Klassenbestimmungen entsprechen und gegen Haftpflichtschäden versichert sind.
- 3.2 Alle Crewmitglieder müssen Mitglied eines Verbandsvereins, Einzelmitglied des OeSV oder eines anderen von World Sailing anerkannten nationalen Verbandes sein.
- 3.3 Die verantwortlichen Personen müssen im Besitz der OeSV-Junior-Regattalizenz oder des vom OeSV ausgestellten Bfa-Binnen oder eines Bodensee-Schifferpatents sein oder ein gleichwertiges Dokument eines ausländischen Verbandes vorlegen können.
- 3.4 Teilnahmeberechtigte Boote melden, indem sie innerhalb der regulären Meldefrist (26.6.2026, 22:00) das Online-Formular unter www.sctwv.at ausfüllen und innerhalb der regulären Meldefrist die geforderte



Meldegebühr an die oben angeführte Kontonummer überweisen. Nach Ablauf der regulären Meldefrist kann die geforderte Meldegebühr bei der Registrierung bargeldlos (Bankomatkarte, Kreditkarte) beglichen werden.

3.5 Meldungen nach Ablauf der regulären Meldefrist werden entgegengenommen, so sie rechtzeitig vor Ende der Registrierung einlangen.

3.6 Es gilt eine Mindestnennung von 8 Booten bei Ende der regulären Meldefrist. Wird diese Mindestanzahl nicht erreicht, so kann die Veranstaltung abgesagt werden. Wird die Veranstaltung durchgeführt und kommen ausreichend viele Wettfahrten zustande, so wird der Titel ungeachtet der Teilnehmerzahl vergeben.

3.7 Ein Boot ist nur dann teilnahmeberechtigt, wenn es die Registrierung abgeschlossen hat.

4 Meldegebühr:

- **Ermäßigte Meldegebühr** von € 250,- für 3er-Teams, € 300,- für 4er-Teams bei Meldung und Eingang der Zahlung auf das Konto:

Segelclub TWV Achensee

IBAN: AT24 2051 0000 0002 4703

BIC SPSCAT22XXX

innerhalb der regulären Meldefrist mit dem Verwendungszweck „UFO22 2026 & Segelnummer & verantwortliche Person“.

- **Normale Meldegebühr** von € 300,- für 3er-Teams, €350 für 4er-Teams bis Ende der Registrierung (10.7.2026, 10:00 Uhr).

5 Registrierung:

Kontrolle von Messbrief, Haftpflichtversicherungsnachweis, OeSV-Mitgliedskarten und Segelführerschein; Ausgabe der Segelanweisungen: 9.7., 16:00-18:00 und 10.7.2026, 8:00-10:00 im Regattabüro des SCTWV.

6 Ausrüstungskontrolle:

Eine Ausrüstungskontrolle findet am 9.7. von 16:00-18:00 und am 10.7.2026 von 8:00-10:00 am Gelände des SCTWV statt.

Ausrüstungskontrollen können während der gesamten Veranstaltung durchgeführt werden.

7 Erstes Ankündigungssignal: 10.7.2026, 12:00.

8 Letztes Ankündigungssignal: Am 12.7.2026 wird, wenn die Serie als ÖM gültig bereits gültig zustande gekommen ist, kein Ankündigungssignal nach 15.00 Uhr gegeben.

9 Segelanweisungen:

Die Segelanweisungen sind bei der Registrierung erhältlich.

10 Bahnen: Es werden Standardkurse mit einer Sollzeit von 50 Minuten gesegelt.

11 Strafsystem: Die Regel 44.1 ist geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Ein-Drehung-Strafe ersetzt ist.

12 Wertung: Es sind 8 Wettfahrten vorgesehen. Werden 5 oder mehr Wettfahrten gewertet, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten ausgenommen seine schlechteste Wertung. Werden weniger als 5 Wettfahrten gewertet, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten. Sollten nicht mindestens 4 Wettfahrten gewertet werden können, gilt die Serie nicht als Österreichische Meisterschaft. Sollten nicht mindestens 3 Wettfahrten gewertet werden können, gilt die Serie nicht als SP-Regatta.

13 Betreuerboote: Der Einsatz von privaten Betreuerbooten ist nicht gestattet. [DP]

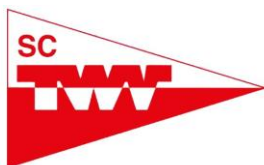
14 Liegeplätze: Alle Boote müssen auf den zugewiesenen Liegeplätzen abgestellt werden. [DP]

15 Funkverkehr:

Außer im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt weder Sprachmitteilungen noch Daten senden noch Sprachmitteilungen oder Daten empfangen, die nicht allen Booten zur Verfügung stehen. [DP]

16 Preise:

16.1 Der/Die siegreiche Teilnehmer*in bzw. die siegreiche Crew erhält Medaillen von Sport Austria - Österreichische Bundes-Sportorganisation und den Titel "Österreichischer Meister*in 2026 in der Klasse UFO22". Voraussetzung ist die österreichische Staatsbürgerschaft sämtlicher Crewmitglieder. Bei jeder anderen Kombination der Staatsbürgerschaft der Crewmitglieder erhält sie/er den Titel "Internationale/r Meister*in 2026 von Österreich in der Klasse UFO22", und dem besten bzw. der besten als Österreicher



gestarteten Crew wird der Titel "Österreichischer Meister*In 2026 in der Klasse UFO22" (inkl. der Medaillen) zuerkannt.

16.2 Punktpreise für die ersten 3 Boote.

16.3 Erinnerungspreise für alle bei der Siegerehrung anwesenden Teilnehmer*innen.

17 Haftung, Bilder, Daten:

17.1 Haftung:

Jeder/Jede Teilnehmer*in verpflichtet sich durch die Meldung und/oder Teilnahme die Jeder/Jede Teilnehmer*in verpflichtet sich durch die Meldung und/oder Teilnahme die Wettfahrtregeln Segeln, die Regeln der guten, sportlichen Seemannschaft, sowie alle sonstigen für diese Veranstaltung gültigen Regeln und das Verbandsrecht der Segelverbände und die Rechtsnormen zu beachten und segelt gemäß Regel 3 WRS und der Annahme dieser Ausschreibung auf eigene Gefahr.

Die Veranstalter/Sponsoren, deren Organe und Gehilfen schließen jegliche Haftung für Schäden - welcher Art und Ursache auch immer - zu Wasser und zu Land, beispielsweise jene an Besatzung/Crew, am Material und für Vermögensschäden, aus. Dieser Haftungsausschluss gilt für Schadenseintritte vor, während und nach der Veranstaltung, jedoch nicht (a) bei Vorsatz oder krass grober Fahrlässigkeit, (b) für Personenschäden bei grober Fahrlässigkeit, (c) für Personenschäden falls ausnahmsweise § 6 Abs 1 Z 9 KSchG anzuwenden wäre.

Im gleichen Ausmaß verzichtet jeder/jede Teilnehmer*in auch auf seine/ihre Schadenersatzansprüche gegenüber allen Personen, die (a) für die Durchführung der Veranstaltung (zB Wettfahrtleiter*in) oder als Schiedsrichter*in verantwortlich sind und/oder (b) die dem Veranstalter auf dessen Wunsch oder Auftrag behilflich sind.

Die Beweislast für das leicht und grob fahrlässige Verschulden für Schäden durch unvorhersehbare und untypische Gefahren trifft den/die Teilnehmer*in.

Eine Haftung für abhanden gekommene Gegenstände oder durch Dritte verursachte Schäden, sowie für unvorhersehbare oder nicht typische Schäden wird ebenfalls ausgeschlossen.

17.2 Aufnahmen in Bild, Video und Ton:

Alle teilnehmenden Personen erklären sich mit Meldung und/oder Teilnahme damit einverstanden, dass von ihnen und ihren Booten/Material Aufnahmen in Bild, Video und Ton hergestellt werden und diese zur Berichterstattung über die Veranstaltung und zu ihrer - auch künftigen - Bewerbung, sowie zur Förderung der Zwecke der veranstaltenden Vereine, zeitlich unbegrenzt veröffentlicht werden dürfen (z.B. Medien, Rundfunk, Internet, Social Media).

17.3 Daten:

Alle teilnehmenden Personen erklären sich mit Meldung und/oder Teilnahme damit einverstanden, dass von ihnen bekanntgegebene persönliche Daten im Rahmen der organisatorischen Durchführung der Veranstaltung gespeichert, genutzt, und an übergeordnete Sportorganisationen weitergegeben werden dürfen.

17.4 Minderjährige: Bei Minderjährigen wird die Zustimmung des gesetzlichen Vertreters vorausgesetzt.

17.5 Sonstiges

Die Organisation der Veranstaltung beginnt schon weit im Voraus. Eine Erstattung des Meldegelds oder der Reisekosten ist nicht vorgesehen. Wird die Regatta aufgrund zu geringer Teilnehmerzahl bei Meldeschluss abgesagt, wird bereits einbezahltes Meldegeld ausnahmsweise erstattet.

Allfällig notwendige Änderungen der Ausschreibung und sonstigen Regeln (z.B. Segelanweisungen) bleiben vorbehalten, werden jedoch zeitgerecht bekanntgegeben.

Sämtliche Preise, insbesondere Sach- und Erinnerungspreise, verfallen, wenn diese nicht persönlich bei der Siegerehrung abgeholt werden.

Für nicht der Sport(verbands)autonomie unterliegende Fragen, gilt das Recht der Republik Österreich. Gerichtsstand ist dabei das für Eben/Achensee örtlich und sachlich zuständige Gericht.

18 Versicherung:

Alle verantwortlichen Personen erklären mit Meldung und/oder Teilnahme, dass ihr Boot eine gültige Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens € 1.500.000,- pro Schadensfall oder dem Äquivalent davon hat, und dass sie die Versicherungsdaten auf Anforderung des Veranstalters bekanntgeben.

19 Weitere Informationen: Weitere Informationen sind erhältlich unter www.sctwv.at

19.1 Informationen für unsere Gäste:

• NUTZUNG DES VEREINSGELÄNDES:

Ausschließlich Gästen, die für eine Regatta im SCTWV gemeldet haben, stehen unsere Anlagen einen Tag vor und einen Tag nach dieser Regatta auf zugewiesenen Plätzen kostenlos zur Verfügung (Hänger und Boot). Ein

darüberhinausgehender Verbleib von Boot und Hänger auf dem Clubgelände ist nur ausnahmsweise und nur nach Genehmigung durch das Sekretariat (office@sctwv.at) gegen Leistung einer Clubbenutzungsgebühr möglich. Die Clubordnung (einsehbar unter www.sctwv.at und im Clubhaus) ist einzuhalten. Wir ersuchen auch unsere Gäste, Kantine und Terrasse nicht in Badekleidung zu betreten.

Ein 2.5t Kran und ein Schrägaufzug (2t) stehen zur Verfügung. In zeitlicher Nähe zur Veranstaltung erhalten Sie auch den Zugangscode, mit dem das Einfahrtstor während der Veranstaltung (incl. 1 Tag vor und nach der Veranstaltung) geöffnet werden kann.

- FAHRZEUGE:**

Pro teilnehmenden Boot kann bei Verfügbarkeit freier Plätze maximal ein Fahrzeug auf dem Gelände des SCTWV abgestellt werden. Unmittelbar außerhalb des Clubgeländes stehen kostenpflichtige Parkplätze zur Verfügung. Das Nächtigen im Auto am Parkplatz ist nicht gestattet.

Eine begrenzte Zahl von Wohnmobilen von Regatta-Teilnehmern kann während der Veranstaltung (incl. 1 Tag vor und nach der Veranstaltung) auf dem Gelände des SCTWV gegen einen Kostenbeitrag abgestellt werden. Voranmeldung im Zuge der Meldung per mail an office@sctwv.at erforderlich. Stromanschlüsse sind vorhanden, Sanitäranlagen stehen im Prälatenhaus zur Verfügung. Das Nächtigen im Auto am Parkplatz ist nicht gestattet.

Die Parkordnung und Halteverbote (siehe untenstehender Plan) sind unbedingt zu beachten. Eine Zuwiderhandlung kann zum Verweis vom Gelände bzw. zum Ausschluss von der Veranstaltung führen. [DP]

- CAMPINGGEBÜHREN:**

€ 12,- pro Wohnmobil zzgl. € 6,- pro Person und Nacht zzgl. Aufenthaltsabgabe in gesetzlicher Höhe (derzeit € 3,-/Person/Nächtigung). Kinder Jg. 2011 und jünger sind befreit.

- UMWELTSCHUTZ:**

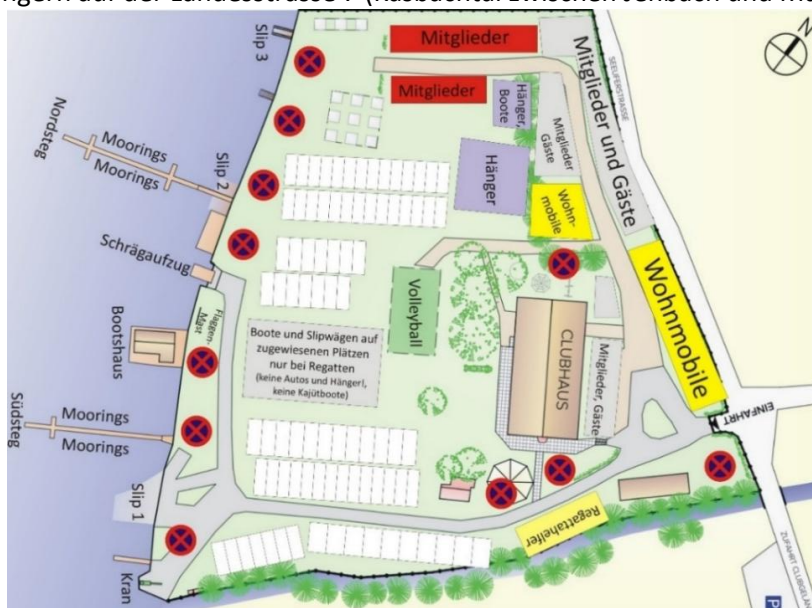
Die Mülltrennung ist zu beachten. Die Teilnehmer werden aufgefordert, auf Einwegverpackungen zu verzichten und mehrfach verwendbare Jausenboxen und Feldflaschen zu verwenden. Wir bitten alle Teilnehmer, bei der Anreise Fahrgemeinschaften zu bilden. Auf dem See kann Abfall bei jedem Motorboot abgegeben werden. Entsorgung von Abfall aller Art im See ist strengstens verboten. [DP]

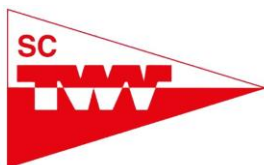
- NÄCHTIGUNG:**

In der Achensee Region und im Inntal (Jenbach, Wiesing etc.) stehen zahlreiche Quartiere zur Verfügung; wir verweisen auf Internet-Buchungsportale und www.achensee.com. Im Prälatenhaus (Clubhaus) ist das Übernachten nicht gestattet. [DP]

- ANFAHRT:**

Unser Clubgelände ist mit gängigen Navigation-Apps leicht zu finden; bitte beachten Sie das Fahrverbot für Fahrzeuge mit Anhängern auf der Landesstrasse 7 (Kasbachtal zwischen Jenbach und Maurach)!





UFO22 Eurocup

Campionato Austriaco

10.-12. Luglio 2026

SCTWV Achensee

im Auftrag des OeSV



BANDO DI REGATA

Termine ultimo regolare per l'iscrizione: 26 giugno 2026, ore 22:00

Quota di iscrizione:

Squadre di 3 persone: €250 entro la scadenza dell'iscrizione, €300 fino alla chiusura delle iscrizioni.

Squadre di 4 persone: €300 entro la scadenza dell'iscrizione, €350 fino alla chiusura delle iscrizioni.

Primo segnale di avviso: 10 luglio 2026, ore 12:00.

1 Regole

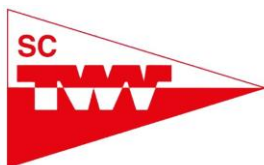
- 1.1 Regole definite nelle RRS.
- 1.2 Normative e prescrizioni dell'OeSV e dello SCTWV, regole della classe UFO22
- 1.3 La notazione "[DP]" in una regola significa che la penalità per l'infrazione della regola, può, a discrezione del Comitato per le Proteste, essere inferiore alla squalifica
- 1.4 Se le regole di classe non devretano giubotti salvagente superiori alla norma ISO 12402-5, giubotti salvagente devono essere conformi alla detta norma.
- 1.5 Le regate saranno disciplinate dalle regole antidoping da World Sailing e le la legge federale di 2007 sull'antidoping
- 1.6 La regola C5 della classe UFO22 non è in effetto: motori a combustione interna remotori elettrici con una Potenza di oltre 2000 watt non sono permessi (Legge dell'11 maggio 1998 sulle restrizioni della navigazione su alcuni laghi del Tirolo) - Supplemento del 17 maggio 2026
- 1.7 In caso di conflitto la lingua tedesca sarà prevalente.

2 Pubblicità:

Alle barche può essere richiesto di esporre pubblicità scelta o fornita dall'autorità organizzatrice. [DP]

3 Ammissione, iscrizione

- 3.1 L'ammissione è libera a livello internazionale a tutte le imbarcazioni della classe UFO22 registrate nel registro nautico di un circolo velico riconosciuto da World Sailing, conformi al regolamento di classe e assicurate contro la responsabilità civile.
- 3.2 Tutti i membri dell'equipaggio devono essere soci di un circolo affiliato, soci individuali della Federazione Vela Austriaca (OeSV) o soci di un'altra federazione nazionale riconosciuta da World Sailing.
- 3.3 I responsabili devono essere in possesso di una licenza OeSV Junior Regatta, di un certificato OeSV per la navigazione interna (Bfa-Binnen), di una patente nautica per il Lago di Costanza o essere in grado di presentare un documento equivalente rilasciato da una federazione straniera.
- 3.4 Le imbarcazioni ammissibili devono registrarsi compilando il modulo online sul sito www.sctwv.at entro il periodo di registrazione previsto (26 giugno 2026, ore 22:00) e versando la quota di iscrizione richiesta sul conto corrente sopra indicato entro la stessa data. Dopo la scadenza del termine di iscrizione ordinario, la quota di iscrizione richiesta può essere pagata senza contanti (carta di debito, carta di credito) al momento dell'iscrizione.
- 3.5 Le iscrizioni pervenute dopo la scadenza ordinaria saranno accettate, purché pervengano entro la data di scadenza.
- 3.6 Entro la scadenza ordinaria delle iscrizioni è necessario registrare un minimo di 8 imbarcazioni. Qualora non si raggiunga tale numero minimo, l'evento potrebbe essere annullato. Se l'evento si svolgerà regolarmente e verrà completato un numero sufficiente di regate, il titolo verrà assegnato indipendentemente dal numero di partecipanti.
- 3.7 Un'imbarcazione è idonea a partecipare solo se ha completato la procedura di iscrizione.



4 Quota di iscrizione:

- Quota di iscrizione ridotta di €250 per equipaggi di 3 persone, €300 per equipaggi di 4 persone, previa iscrizione e pagamento sul seguente conto corrente:

Segelclub TWV Achensee

IBAN: AT24 2051 0000 0002 4703

BIC: SPSCAT22XXX

entro il periodo di iscrizione ordinaria, con causale "UFO22 2026 & numero velico & responsabile".

- Quota di iscrizione standard di €300 per squadre di 3 persone, €350 per squadre di 4 persone, da versare entro la fine delle iscrizioni (10 luglio 2026, ore 10:00).

5 **Iscrizione:** Verifica del certificato di misurazione, della prova di assicurazione di responsabilità civile, della tessera di iscrizione e della patente velica; le istruzioni di regata saranno distribuite il 9 luglio dalle 16:00 alle 18:00 e il 10 luglio 2026 dalle 8:00 alle 10:00 nell'ufficio della SCTWV.

6 **Controllo dell'attrezzatura:** Il controllo dell'attrezzatura si terrà il 9 luglio dalle 16:00 alle 18:00 e il 10 luglio 2026 dalle 8:00 alle 10:00 nell'area SCTWV. Il controllo dell'attrezzatura potrà essere effettuato anche durante l'evento.

7 **Primo segnale di avviso:** 10 luglio 2026, ore 12:00.

8 **Ultimo segnale di avviso:** il 12 luglio 2026, qualora la serie fosse già stata validamente conclusa come Campionato Austriaco, non verrà emesso alcun segnale di avvertimento dopo le ore 15:00.

9 **Istruzioni di regata:** Le istruzioni di regata sono disponibili al momento dell'iscrizione.

10 **Percorsi:** Si svolgeranno percorsi standard con un tempo obiettivo di 50 minuti.

11 **Sistem di penalità:** La regola 44.2 è modificata nel senso che è richiesta l'esecuzione di un solo giro che includa una virata ed una abbattuta

12 **Punteggio:** Sono previste otto prove. Il campionato sarà valido con almeno 4 prove classificate. Se sono completate cinque o più prove, il punteggio di una barca nella serie sarà pari alla somma dei punteggi ottenuti in tali prove, escluso il suo peggio risultato. Se sono completate meno di 5 prove, il punteggio di una barca nella serie sarà pari alla somma dei punteggi ottenuti nelle singole prove. Il campionato Austriaco sarà valido con almeno 4 prove classificate. Se sono completate meno di 3 prove classificate, la serie non sarà considerata una Regata SP ("classificia").

13 **Imbarcazioni di supporto:** L'utilizzo di imbarcazioni di supporto private non è consentito. [DP]

14 **Ormezzi:** Tutte le imbarcazioni devono essere ormeggiate negli ormeggi assegnati. [DP]

15 **Comunicazioni radio:** Salvo in caso di emergenza, durante una regata non è consentito trasmettere o ricevere messaggi vocali o dati non disponibili a tutte le imbarcazioni. [DP]

16 Premi:

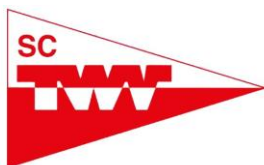
16.1 Il partecipante o l'equipaggio vincitore riceverà medaglie da Sport Austria - Organizzazione sportiva federale austriaca e il titolo di "Campione austriaco 2026 nella classe UFO22". Tutti i membri dell'equipaggio devono essere cittadini austriaci. Per qualsiasi altra combinazione di nazionalità dei membri dell'equipaggio, verrà conferito il titolo di "Campione Internazionale 2026 dell'Austria nella classe UFO22", mentre il miglior equipaggio austriaco in gara riceverà il titolo di "Campione Austriaco 2026 nella classe UFO22" (con medaglie incluse).

16.2 Premi a punti per le prime 3 imbarcazioni.

16.3 Premi commemorativi per tutti i partecipanti presenti alla cerimonia di premiazione.

17 Responsabilità, Immagini, Dati:

17.1 **Responsabilità:** Con l'iscrizione e/o la partecipazione, ogni partecipante accetta di rispettare il Regolamento di Regata, le regole di fair play, tutte le altre norme applicabili a questo evento, i regolamenti delle federazioni veliche e le norme di legge. Ogni partecipante naviga a proprio rischio in conformità con la Regola 3 del Regolamento di Regata e con l'accettazione del presente Avviso di Regata. Gli organizzatori/sponsor, i loro rappresentanti e agenti escludono ogni responsabilità per danni di qualsiasi tipo e causa, in acqua e a terra, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni all'equipaggio, alle attrezzature e alle proprietà. Tale esclusione di responsabilità si applica ai danni verificatisi prima, durante e dopo l'evento, ma non (a) in caso di dolo o colpa grave, (b) per lesioni personali causate da colpa grave, o (c) per lesioni personali qualora, in circostanze eccezionali, fosse applicabile l'articolo 6, paragrafo 1, punto 9 della Legge austriaca sulla tutela dei consumatori (KSchG). Gli organizzatori/sponsor, i loro rappresentanti e agenti escludono



ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura e causa, in acqua e a terra, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni a equipaggio, attrezzature e proprietà. Ciascun partecipante rinuncia a qualsiasi pretesa di risarcimento danni nei confronti di tutte le persone che (a) sono responsabili dell'organizzazione dell'evento (ad esempio, il direttore di gara) o che svolgono il ruolo di arbitri e/o (b) assistono l'organizzatore su sua richiesta o per suo conto. L'onere della prova per colpa lieve o grave in caso di danni causati da pericoli imprevedibili e atipici ricade sul partecipante. È altresì esclusa la responsabilità per oggetti smarriti o rubati o per danni causati da terzi, nonché per danni imprevedibili o atipici.

- 17.2** Fotografie, video e registrazioni audio: Registrandosi e/o partecipando, tutti i partecipanti acconsentono a che vengano effettuate fotografie, video e registrazioni audio che li ritraggano e che ritraggano le loro imbarcazioni/attrezzature, e che tali registrazioni possano essere pubblicate a tempo indeterminato (ad esempio, su media, radio, internet e social media) a scopo di informazione sull'evento, per la sua promozione (inclusi eventi futuri) e per il raggiungimento degli obiettivi del club organizzatori. [Il testo termina bruscamente qui, quindi anche la traduzione si interrompe.]
- 17.3** Dati: Registrandosi e/o partecipando, tutti i partecipanti acconsentono che i loro dati personali vengano archiviati, utilizzati e condivisi con organizzazioni sportive di livello superiore ai fini dell'organizzazione dell'evento.
- 17.4** Minori: Per i minori, è richiesto il consenso di un tutore legale.
- 17.5** Varie: L'organizzazione dell'evento inizia con largo anticipo. Non sono previsti rimborsi delle quote di iscrizione o delle spese di viaggio. Qualora la regata venga annullata per insufficiente numero di partecipanti entro la scadenza delle iscrizioni, le quote di iscrizione già versate saranno rimborsate a titolo eccezionale. Ci riserviamo il diritto di apportare le modifiche necessarie al Bando di Regata e ad altre norme (ad esempio, istruzioni di navigazione), ma tali modifiche saranno comunicate tempestivamente. Tutti i premi, in particolare quelli commemorativi, saranno considerati persi qualora non vengano ritirati di persona durante la cerimonia di premiazione. Per le questioni non soggette all'autonomia delle organizzazioni sportive, si applica la legge della Repubblica d'Austria. Il foro competente è quello territoriale e per materia di Eben/Achensee.
- 18** Assicurazione: Tutti i soggetti responsabili dichiarano, al momento dell'iscrizione e/o della partecipazione, che la propria imbarcazione è coperta da un'assicurazione di responsabilità civile valida con una copertura di almeno € 1.500.000 per sinistro o l'equivalente, e che forniranno i dettagli dell'assicurazione su richiesta dell'organizzatore.
- 19 Ulteriori informazioni:** Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.sctwv.at
- 19.1** Informazioni per i nostri ospiti:
- **UTILIZZO DEI LOCALI DEL CLUB:** I nostri locali sono a disposizione gratuitamente degli ospiti iscritti a una regata con l'SCTWV il giorno prima e il giorno dopo la regata, nelle aree designate (rimorchio e imbarcazione). Un'ulteriore permanenza dell'imbarcazione e del rimorchio nei locali del club è possibile solo in circostanze eccezionali e solo previa autorizzazione della segreteria (office@sctwv.at) e pagamento di una quota di utilizzo del club. È obbligatorio rispettare il regolamento del club (disponibile sul sito www.sctwv.at e presso la sede). Chiediamo gentilmente ai nostri ospiti di non indossare costumi da bagno nella mensa o sulla terrazza. Sono disponibili una gru da 2,5t e un elevatore inclinato da 2t. Riceverete il codice di accesso in prossimità della data dell'evento, che vi permetterà di aprire il cancello d'ingresso durante l'evento stesso (inclusi il giorno prima e il giorno dopo).
 - **VEICOLI:** È consentito parcheggiare un massimo di un veicolo per imbarcazione partecipante presso la sede dell'SCTWV, previa disponibilità. Il parcheggio a pagamento è disponibile immediatamente all'esterno della struttura del club. La sosta notturna in auto nell'area di parcheggio non è consentita. Un numero limitato di camper appartenenti ai partecipanti alla regata può essere parcheggiato presso la sede dell'SCTWV durante l'evento (inclusi il giorno prima e il giorno dopo) a pagamento. È richiesta la registrazione anticipata via e-mail all'indirizzo office@sctwv.at al momento dell'iscrizione. Sono disponibili allacciamenti elettrici e servizi igienici presso la Casa del Prelato. La sosta notturna in auto nell'area di parcheggio non è consentita. È obbligatorio rispettare rigorosamente le norme di parcheggio e le zone di divieto di sosta (vedi mappa sottostante). Le violazioni possono comportare l'allontanamento dalla struttura o l'esclusione dall'evento. [DP]
 - **TARIFFE CAMPEGGIO:** €12 per camper più €6 a persona a notte più la tassa di soggiorno obbligatoria per legge (attualmente €3 a persona a notte). I bambini nati nel 2011 e successivi sono esenti.
 - **TUTELA AMBIENTALE:** Si prega di rispettare le linee guida per la raccolta differenziata. I partecipanti sono incoraggiati a evitare imballaggi monouso e a utilizzare contenitori per il pranzo e borracce

riutilizzabili. Chiediamo a tutti i partecipanti di condividere l'auto per raggiungere il luogo dell'evento. I rifiuti possono essere smaltiti presso qualsiasi imbarcazione a motore sul lago. È severamente vietato gettare qualsiasi tipo di rifiuto nel lago. [DP]

- **ALLOGGIO:** Numerose strutture ricettive sono disponibili nella regione dell'Achensee e nella valle dell'Inn (Jenbach, Wiesing, ecc.). Vi invitiamo a consultare i portali di prenotazione online e il sito www.achensee.com. Non è consentito pernottare presso la Casa del Prelato (clubhouse). [DP]

- **INDICAZIONI STRADALI:** Il nostro campo da gioco è facilmente raggiungibile con le comuni app di navigazione; si prega di notare il divieto di circolazione per i veicoli con rimorchio sulla Strada Statale 7 (Valle di Kasbach tra Jenbach e Maurach)!

